

Hajime Kamoshida  
(日) 鸭志田一 / 著  
(日) 沟口凯吉 / 绘 一二三 / 译  
illustration Keji Mizoguchi

樱花庄的

# 宠物女孩

5.5





櫻花莊的  
七、寵  
孩、物  
5.5

Hajime Kamoshida  
(日) 鴨志田一 / 著  
(日) 羽口凱吉 / 插 11111 / 繪  
Illustration ● Keiji Mizoguchi

樱花庄的宠物女孩. 5.5 / (日) 鸭志田一著; (日) 沟口凯吉绘; 一二三译. — 长沙: 湖南美术出版社, 2013.1

ISBN 978-7-5356-5924-8

I. ①樱… II. ①鸭… ②沟… ③一… III. ①长篇小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第286928号

原著名:《さくら荘のペットな彼女 5.5》, 著者:鸭志田一 绘者:溝口ケージ, 日版设计:T  
©HAJIME KAMOSHIDA 2011

First published in 2011 by ASCII MEDIA WORKS Inc., Tokyo, Japan.

Chinese translation rights arranged with ASCII MEDIA WORKS Inc.

Translation copyright © 2013 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司出品并由湖南美术出版社出版。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

湖南省版权局著作权合同登记号: 18-2012-466

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

# 樱花庄的宠物女孩 5.5

 广州天闻角川动漫有限公司 出品

- 著 者 (日) 鸭志田一  
绘 者 (日) 沟口凯吉  
译 者 一二三  
出 版 湖南美术出版社  
地 址 长沙市东二环一段622号  
经 销 全国新华书店  
出 版 人 李小山  
出 品 人 刘炬伟
- 责任编辑 贺澧沙 邹智斌  
美术编辑 马晓鸣  
制版印刷 深圳中华商务联合印刷有限公司  
开 本 787mm × 1092mm 1/32  
印 张 8.25  
版 次 2013年1月第1版  
印 次 2013年1月第1次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5356-5924-8  
定 价 23.00元

## 版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园 3-07C

电话: (020) 38031526 传真: (020) 38031253 官方网站: <http://www.gztkkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科(广州)律师事务所

第一章

神田空太日常的一天

的



“啊——好累——”

神田空太把身体深深泡进澡盆里，一边沉浸在疗愈身体的温暖中，一边不自觉地发出像大叔的声音。没出息的声音在浴室里回荡着。

这个四月升上了二年级，新学期开始已经过了三个星期。让人累积疲劳的原因实在很多，像是要记住新同学的名字；对变得更艰涩的授课内容感到头痛；必须认真思考未来的志向等。

不过，让空太每天晚上在浴室里变成大叔的元凶，却另有其人。

“啊——真的好累——”

洗了两三次脸，再度发出叹息般的声音。

接着，浴室的门被毫无预警地从外面打开。

目瞪口呆的空太视线所捕捉到的，是一位面无表情站在那里的少女。她的姿态清秀而纤细，而且看来缥缈虚幻，飘荡着让人不禁觉得只要一眨眼，她就会像雪般溶解消失的危险气息。另一方面，大概是因为五官分明，眉目坚毅的关系，也感觉得出她坚强的意志，实在是不可思议。

这种不平衡的感觉，很吸引人的注意。

这样的少女，一身毫无防备的睡衣姿态，从浴室门口不为所动地俯视张嘴裸着身体的空太。

“空太。”

还没做出回应，空太立刻蜷起身子遮住下半身，紧抓住澡

盆的边缘。虽然这样看起来像从纸箱里探出头来的弃猫，不过现在也管不了了。

“为什么你在这种状况下还能一副若无其事的样子！”

空太的声音几乎变成惨叫了。

“我想过了。”

“我不丢个脸盆你是不会了解的吗！”

少女对此丝毫不在意，继续自己的谈话。

“我觉得……”

“不要擅自继续说下去！”

“跟空太一起洗澡比较好。”

“一起洗澡……你是打算让我做什么啊！”

“帮我洗。”

“洗哪里！怎么洗！”

“全身上下。”

空太不由得开始想象在浴室里满身泡沫与真白玩闹的自己。

“光是你这发言，我都快流鼻血了！”

这名连续显露出莫名其妙言行举止的少女，就是每天从早到晚把空太耍得团团转，无论是物理面或精神面，都把空太的活力连根拔起，令人疲累的罪魁祸首。

她的名字是椎名真白。

从今年四月起，搬进空太所住的水明艺术大学附属高等学校的学生宿舍——樱花庄，是来自英国的归国子女，也是在全球受到好评的天才画家。她的才能是从她很小的时候开始，便

在特别的生活环境中所培育出来的，甚至可以说她从出生至今的十六年之间，都只为了作画而存在。

因为这样，真白完全没有习得一般常识的机会，才会像这样理所当然地打开有异性正在使用的浴室的门。

“没有流鼻血啊。”

“我只说快要流鼻血了！你的脑袋到底是怎么回事啊！”

“并没有什么特别奇怪的地方。”

“哪里没有！会直接打开浴室的门！上学的路上还会迷路！去买东西还没付钱就先吃！讨厌的食物还会默默地就放到我的盘子里！完全不顾旁人的眼光！如果我不准备换穿的衣服就会直接裸体睡着的人，在这个世界上不可能是普通呢！”

这三个星期以来所获知的真白的非常识性生态，实在不胜枚举。光是回想起来，脑袋都要变不正常了。而且糟糕的是，真白似乎不觉得自己奇怪。证据就是面对空太正确的指摘，她仍一脸认真地如此回应：

“空太，你在说什么？”

她这个样子，当然没办法自己一个人过像样的生活，所以在她来到樱花庄的隔天，就因为空太的提案而决定了“负责照顾真白”这个工作。然后，拼了命的抵抗也是枉然，被选上担任这个重要工作的，就是樱花庄唯一有常识的人——空太。

樱花庄原本就是特别宿舍，聚集了在一般宿舍共同生活中格格不入的学生，除了生活白痴真白以外，像是外星人、外宿帝王、极度足不出户的茧居族等，都是些充满个性的人。就连身为监督人员而住在一起生活的教师，也是个放任主义的嫌麻



烦者，完全不可靠。

现在男女共有六个人同住在一个屋檐下。

空太之所以会来到樱花庄，是因为在严禁养宠物的一般宿舍里饲养弃猫的缘故。如果能够找到饲主，就能跟樱花庄说再见了。只是没想到这半年来，猫咪的数量不但没减少，不知为何还反而增加到七只。脱离问题学生的巢穴，重拾平稳日常生活的道路，无止境而漫长。

“我觉得一起洗澡比较好。”

“驳回！”

“为什么？”

“因为我是男性，而椎名是女性！而且我们彼此正值青春期！再去给我好好想一想！”

“我知道了。我会考虑看看的。”

真白一脸思考的表情转过身，终于离开了这里。当然，浴室的门还是开着的。

“这是新的找茬手法吗……如果是梦，真希望快点醒过来……”

空太没办法，只好自己关上门。

再次将身体浸入澡盆里，语重心长地告诉自己，想获得身心的安宁，只有脱离樱花庄一途。

### 1

隔天早上，设定六点半的闹钟铃响之前，空太就因为吃了一记焦茶色虎斑猫小叮的猫拳而从睡梦中醒来。

喂七只猫吃早餐后，空太也一边吃着早餐，一边为挑食的真白做便当。完成之后，叫醒在自己房间的桌子底下睡得香甜的真白，把要换上的制服递给她。

五分钟之后，从房里走出来的真白一身引人遐想的装扮。没穿背心，衬衣的扣子也只扣了一半。从胸前敞开的缝隙，隐约看得到水蓝色的内衣跟看起来很柔软的白皙肌肤。空太慌慌张张地移开视线，才发现她袜子只穿了一边……

“这是哪来的时尚品位啊！”

不知目光该往哪里摆，空太要她把扣子扣上，袜子则是让她坐在床上由空太帮她穿上。

接着用吹风机调整乱翘的头发，再让她去洗脸。吃完早餐后，便与真白一起上学去了。

即使在路上也丝毫不能松懈，稍微不注意，真白就会摇摇晃晃地走偏上学路线。

“学校在那边哦。”

“在这边啦！”

这种情况让空太抵达学校时，已经累垮了。

拼命移动沉重的身体，在鞋柜换上室内拖鞋。一边收好鞋子，慎重起见也往真白的方向确认一下。正如所料，真白没注

意裙摆，正为了穿室内拖鞋而弯着腰。

“椎名，会看到哦。”

“看到什么？”

真白维持弯腰的姿势转过头来。因为这样，裙摆又更往上移动。

“哇，笨蛋！”

即使一边说着一边把脸别开，空太的视线还是确实地投向少女的花园。男孩子可悲的天性。多亏如此，空太才得知令人震惊的事实。

准备真白的衣服，是“负责照顾真白”的空太的任务，所以就连内衣裤都是空太挑的。空太知道今天是款式简单的水蓝色内裤，因为搭配的人就是他。

但是，不同于那样的景象却飞进了空太的视野里。

应该要有的东西却不存在，只有连绵不绝的肤色。简单来说，就是真白没穿内裤。

“咦？喂！椎名！”

空太慌张地拉住真白的手，让她站起身。

“我，我说你啊！到，到，到底在干什么！”

“嗯？”

“还‘嗯’咧！过来这里！”

为了避开周围的目光，空太把真白带到走廊的角落。

“这个是那个吗？因为什么信仰的理由，所以今天要这样吗？”

“……”

真白一副茫然的样子。

“还是什么养身之道？”

果然还是一脸不懂的表情。

“我是说，那个，下……”

“……”

真白照着空太所说的看着下方。短暂的沉默。接着，她抬起头来继续歪着头。

“看来你就是要我全部说出来是吧！”

“空太好怪哦。”

“知道这个事实，当然会变得很怪！感觉都快要升天了！”

“不懂。”

“我！是！说！”

空太没办法，只好把脸凑近真白的耳边，满脸通红地窃窃私语：

“你没穿内裤吧？”

怎么会一大早就对女孩子说这种话呢？如果弄错一步就会变成变态。

真白稍微想了一下，两手抓住裙摆企图掀起裙子。

“要是做那种事会被逮捕啦！”

空太拼命叫喊。

真白一副心不甘情不愿的样子，把抓住裙摆的双手滑到裙子里面，手伸到臀部一带，摸着确认情况。

“那么，怎么样？怎么样了？拜托你，告诉我是我看错了。”

“好像忘记穿了。”

眼前一片黑暗。

“要怎样才能忘记这种事啊！你到底是什么样的构造啊！我今天早上有准备换穿的衣服吧？内衣裤也有准备吧？”

“因为我在想事情。”

“你说什么！”

“我说因为我在想事情。”

“你在想什么比内裤还重要的事？这世上有存在那种东西吗！你今天一整天要怎么办！”

“大概跟平常差不多。”

“重要的部分跟平常可是差很多吧！”

“是这样吗？”

“就是这样啦！”

“因为会着凉吧。”

“虽然这也是原因之一，不过这根本是小问题吧……”

没办法不在意在走廊上来往的学生们的目光。不分男女，视线总是会被真白端正的样貌所吸引。要是被人发现了该怎么办？空太这么一想，背后就开始冒冷汗。

“啊——！真是的！今天完全不行。现在马上回家吧。”

空太果断下决定的这瞬间，铃声响起。为了避免迟到，最后一刻进来的学生同时跑了起来。

与这股人潮逆向，空太抓着真白的手打算折返，却有位教师挡在两人的面前。

“好了，神田跟真白也赶快进教室去。”

这么说完就掐住空太后颈的，正是在樱花庄一起生活的美

术教师千石千寻。现年二十九岁又十五个月。就各方面来说是个很麻烦的年纪。

她就这样把空太拖往教室的方向。

“等一下，老师！今天不行！有世界危机发生了！”

“那种事情总会有哪个国家的大总统想办法处理的。”

“可以交给别人做的话我也想这么做，但是实在不行啊！”

毕竟他们不会为了这种局部地区的危机而跑来帮忙吧。

“好了好了，别再哇哇叫了，快过来吧！”

“拜托您，请等一下，老师！真的很危急啦！我是说真的！”

“真白也赶快去上课吧。”

“嗯。”

像是什么事都没发生似的，真白朝着与空太相反的方向走了出去，前往自己的教室。每走远一步，裙摆便随之摇晃。裙摆每摇晃一次，空太的嘴里就发出“呜”或“哇”的惨叫声。心惊胆战地扑通扑通跳个不停的心脏，现在也仿佛要爆裂开来了。

“不行啦……真的不行啦！我没办法带着这个秘密活下去！我受不了这种极刑啦！”

空太悲痛的呐喊却没有人听得到。

## 2

不妙。真的很不妙。岂止是不妙而已。

绝对可以断言，这是人生最大的危机。

第一堂课是现代语文，空太比任何人都还要一脸认真地听课。脑筋总动员去面对一个问题，这大概是从高中考试以来第一次吧。不，应该更胜那个时候。

握着自动铅笔的手在颤抖。

不断反复在心中告诉自己要冷静。好像哪个伟人曾说过，越是危急的时候越要冷静。

“神田同学，想去厕所的话可以去。”

专任老师白山小春以甜美的声音这么说着。

“才不是！”

空太迅速回应误会的小春。现在不能浪费时间了。

首先是客观掌握问题。这么一来，说不定就能察觉到什么。没错。就这么办。

察觉事件大约是一个小时前的八点三十分。

第一发现者，是神田空太。也就是自己。

事发地点是出入口。

对象是椎名真白。

这个真白，今天早上没穿内裤就来上学了。

上午九点三十分的现在这个时刻，下半身还是自由的状态。称得上是极为危险的状态。要是有任何闪失，世界就会毁灭。能够打破这种状况的人，只有自己。只能硬着头皮干了。

以上，确认状况结束。

总之，必须紧急处理。要是真相被摊在阳光下，那瞬间所有的一切都会结束。无论如何，一定要以空太的力量守住秘密……一定要保护真白……整个脑袋已经满满都是真白没穿内

裤了。

“神田同学，忍耐对身体不好哦。”

“我都说不是了！”

空太一瞬间就让烦人的现代语文老师闭嘴了。

不过，要是第一堂课上中就被发现了该怎么办？如果变成那样，之后的情报操作就会极为困难。只能让知情的人消失。不过，要怎么做？那当然是把对方叫到没有人的地方……这种事怎么办得到？空太不过是一介高中生。

要是被发现，一切就完了。光是想象最糟的事态就觉得世界要从脚边开始崩裂瓦解了。

现在只能祈祷还没被发现。

之后，一直到课堂结束之前，空太一直想着这些事。

总共被小春催促着去上厕所五次。终于，响起了课堂结束的铃声。

空太立刻从座位上起身，往走廊飞奔出去。

“什么嘛~果然是在忍耐不是吗？”

空太虽然想回答“不是”，不过还是以任务为优先。目标是真白所在的美术科教室，在漫长的走廊上全力冲刺。

就像艺术大学附属学校，水高里除了以升学为目的的普通科以外，还开设了艺术系的美术科与音乐科。不论哪个科都是少数精英的教育方针，名额只有十名左右。

虽然跟普通科是同一栋校舍，不过与空太的教室却是在走廊最远的两端。

他气喘吁吁地抵达美术科教室。



在靠窗的座位上，看到了真白的身影。橡皮擦从桌上掉落，察觉到的真白从座位上起身，准备捡起来。

眼看着她正要蹲下去。

“哇！你想做什么啊！”

空太一边叫喊一边冲过去，在真白蹲下之前滑垒过去，捡起橡皮擦。

因为突然大叫，完全引起周围的注目。美术科除了真白以外，没有其他认识的人，空太觉得大家的视线像针一般扎得他疼痛。

那就像是看着脑袋不正常的人的目光。

空太假装没发现，精神抖擞地站起来。

“你的橡皮擦掉了哦。”

接着将橡皮擦放到真白的手里。

“谢谢。”

“嗯，没问题……话说回来，我说你啊……”

空太压低声音，招手要真白把耳朵凑过来。

不知为什么，真白却握住了那只手。

“我是要你把耳朵借给我的意思。”

“空太。”

真白一脸认真，直直地看着空太。

“干，干吗啊？”

“耳朵没办法借来借去的。”

空太被这么说了一顿。

“我知道啦！我不是那个意思！不对，这根本就不重要，